

CONSTRUCTION NOTICE – Please read carefully

Your street will be closed to traffic, including bicycles, from 7 AM to 5 PM, according to the schedule on the back of this notice.

August 2015

Dear Neighbor,

SDOT's contractor, VSS International, will soon apply a microsurfacing overlay to your street. This will require your street to be closed from 7 AM to 5 PM on the date shown on the map. Microsurfacing consists of asphalt emulsion and aggregate that will require 2 to 3 hours to dry and be ready for traffic. Once placed, these materials can stain your car, carpets and floors if driven on (or walked through) before they are dry.

We realize the inconvenience this creates; please be patient. **Our intention is to protect the roadway and personal property during this work and only inconvenience you once.**

What to expect

- Cars parked within the posted work area will be towed away at the owner's expense.
- Please keep in mind that once we have placed this product on your street, you will not be able to use the street until it opens back up to traffic.
- If the day scheduled is your normal trash, recycling or yard waste pick-up, please have bins to the curb by 6 AM. We will not impact pick-up.
- Emergency vehicles will have access to all streets at all times.
- If for any reason we are unable to maintain our daily schedule, you will be re-notified of the new date to resurface your street.

Actions for residents

- Please follow posted "No Parking" signs and detours.
- If you wish to use your car on the day you are scheduled for microsurfacing, we recommend you move it to a street not scheduled to be sealed prior to 7 AM.
- Please do not wash cars or water lawns the day work is scheduled. The treatment is less effective on a wet road.
- For their own safety, please keep children and animals away from the area while construction is in progress.

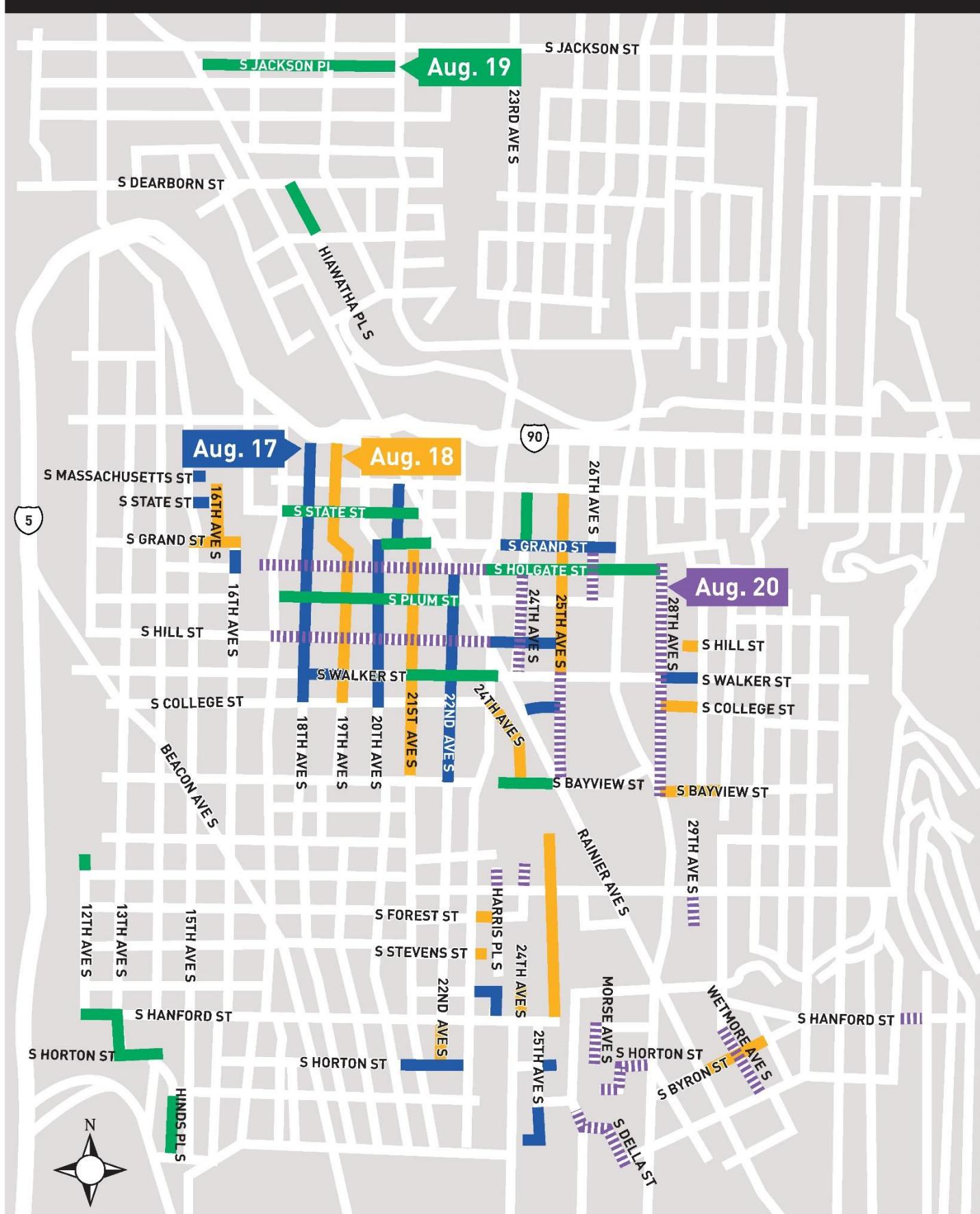
If you have any questions, please contact the SDOT project team by calling 206-727-3669 or emailing 2015Microsurfacing@seattle.gov. There will also be a representative of VSS International on the job.

Sincerely,



Art Brochet, Seattle Department of Transportation
2015Microsurfacing@seattle.gov | 206-727-3669
www.seattle.gov/transportation/microsurfacing.htm

2015 MICROsurfacing Project: North Rainier Valley / North Beacon Hill



AVISO DE CONSTRUCCIÓN – Por favor lea atentamente

Su calle estará cerrada al tráfico, incluso bicicletas, de las 7:00 de mañana a las 5:00 de la tarde, según el horario al dorso de este aviso.

2015 Agosto

Estimado vecino/a,

El contratista del SDOT, VSS International, pronto aplicará un revestimiento del micropavimentación a su calle. Esto requerirá que su calle sea cerrada de las 7:00 de la mañana a las 5:00 de la tarde en la fecha mostrada en el mapa. El proceso de micropavimentación consiste de una emulsión hecha de asfalto y agregado que requerirá 2 a 3 horas para secarse y estar lista para el tráfico. Estos materiales pueden manchar su coche, alfombras y pisos si se conduce en (o camine a través de) antes de que sea seco.

Realizamos la molestia que esto crea; por favor esté paciente. **Nuestra intención es proteger la carretera y efectos personales durante este trabajo y sólo incomodarle una vez.**

Que esperar

- Los coches estacionados dentro de la área de trabajo fijada serán remolcados al costo del dueño.
- Una vez que hayamos colocado este producto en su calle, no será capaz de usar la calle hasta que se vuelve a abrir al tráfico.
- Si el día programado es su día normal para la recogida de su basura, reciclaje o basura de la yarda, por favor tenga sus botes al freno hacia las 6:00 de la mañana. No afectaremos la recogida.
- Los vehículos de emergencia siempre tendrán acceso a todas las calles.
- Si por alguna razón no podemos mantener nuestra programación diaria, usted será notificado/a de la nueva fecha para trabajar en su calle.

Acciones para residentes

- Por favor siga letreros de "No estacionarse" y desvíos.
- Si desea usar su coche durante el día programado para el micropavimentación, recomendamos que lo mueva a una calle no programada ser sellada antes de las 7:00 de la mañana.
- Por favor no lave coches o riegue el césped el día que trabajo es programado. El tratamiento es menos eficaz en un camino mojado.
- Para su propia seguridad, por favor mantenga a niños y animales lejos del área mientras la construcción está en progreso.

Si tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con SDOT llamando 206-727-3669 o por correo electrónico al 2015Microsurfacing@seattle.gov. También habrá un representante de VSS International en en el sitio de construcción.

Sinceramente,



Art Brochet, Departamento de Transporte de Seattle
2015Microsurfacing@seattle.gov | 206-727-3669
www.seattle.gov/transportation/microsurfacing.htm

Contractor information: VSS International | PO Box 981330 | West Sacramento, CA 95798



Seattle Department of Transportation

施工通知—請仔細閱讀

根據此通知背面的施工日程，您所在的街道，包括自行車道將從早7時至晚五時被關閉。

2015年8月

尊敬的社區居民，

西雅圖交通部（SDOT）的承包商——VSS International，近期將對您所在的社區道路進行微表處理。這項施工需要我們從早7點至晚5點關閉您所在的街道。具體的道路關閉日期請參見地圖上列出的日期。微表處理有一個瀝青乳化、混合過程，經過處理的道路需要2至3小時才能乾燥，可供通行。如果您在鋪築材料完全乾燥前在此路段開車或行走，您的車輛、地毯和地板都可能受到污損。

我們知道施工對您的出行造成不變，謝謝您的耐心。我們的目的是在此施工過程中保護道路和個人財產，並只打擾您一次。

施工過程中會發生什麼？

- 停放在標明的施工區域內的車輛將被拖走。拖車費用由車主承擔。
- 請記住，在我們對您的街道進行微表處理後，直到此街道重新開放之前，您將不能使用此道路。
- 如果計劃對您所在街道施工的日期正好是您通常的垃圾、環保或庭院廢物回收日，請在早晨6點之前把您的垃圾桶放到路邊。您的垃圾回收將不會受到影響。
- 急救車輛在施工期間將不受影響、可自由通行。
- 如果出於任何原因，我們無法按預定日期施工，您將收到新的施工日期通知。

居民需採取的行動

- 請遵守“禁止停車”標識和繞行路線。
- 如果您想在微表施工的當日使用您的車輛，我們建議您在早7點之前將您的車移到沒有安排微表施工的街道上停放。
- 請不要在施工當天洗車或澆草坪。潮溼的路面會影響微表處理的效果。
- 為了其自身的安全，請在施工期間確保兒童和動物遠離施工地點。

如果您有任何疑問，請致電206-727-3669與SDOT項目團隊聯絡，您也可以發電子郵件至2015Microsurfacing@seattle.gov。VSS International也會有項目代表在場。

您誠摯的，



Art Brochet, 西雅圖交通部
2015Microsurfacing@seattle.gov | 206-727-3669
www.seattle.gov/transportation/microsurfacing.htm

THÔNG BÁO CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG – Xin vui lòng đọc kỹ thông báo

Nhà thầu VSS International của Sở Giao Thông Seattle (SDOT) sẽ sớm trải một lớp microsurfacing lên các tuyến phố. Hoạt động bảo trì này sẽ khiến đường phố của quý vị bị đóng lại trong thời gian từ 7 giờ sáng đến 5 giờ chiều vào ngày trong tháng Tám thể hiện trên bản đồ.

Vào ngày xây dựng theo lịch trình:

- Xin tuân thủ các biển báo “No Parking” và phân luồng giao thông. Các xe đỗ trong khu vực xây dựng đã thông báo sẽ bị kéo đi và chủ xe phải trả phí tổn này. Trước 7 giờ sáng, xin di chuyển xe của quý vị sang phố khác không có lịch xây dựng.
- Nếu đó là giờ đổ rác thông thường của quý vị, xin hãy đặt các thùng rác ra ngoài trước 6 giờ sáng.
- Xin vui lòng không rửa xe hay tưới bối cỏ.
- Xin giữ trẻ em và vật nuôi cách xa khu vực đang tiến hành xây dựng.

Các xe cấp cứu vẫn có thể đi vào tất cả các tuyến phố vào bất kỳ thời điểm nào. Nếu quý vị có câu hỏi nào, xin liên hệ nhóm dự án SDOT theo số 206-727-3669 hoặc 2015Microsurfacing@seattle.gov.

ABISO NG KONSTRUKSIYON – Mangyaring basahing mabuti

Ang kontratista ng Seattle Department of Transportation (SDOT), VSS International, ay nalalapit na nitong patungan ang ibabaw ng kalsada o microsurfacing overlay ng inyong kalye. Ang nagpipigil na pagpapanatiling ito ay nangangailangan na ang inyong kalye ay sarado mula 7 AM hanggang 5 PM sa petsa sa Agosto na ipinapakita sa mapa.

Sa araw na ang trabaho ay nakaiskedyul:

- Sundan ang nakapaskil na mga panandang “No Parking [Huweg Pumarada]” at likuan. Ang mga kotse na nakaparada sa loob ng pinagpasilang lugar ng trabaho ay hihilahin na ang gastos nasa may-ari. Bago ang 7 AM, mangyaring iparada ang iyong kotse sa ibang kalye na hindi nakaiskedyul para sa trabaho.
- Kung ito ay inyong karaniwang basura, basurang nireresiklo o galing sa bakuran na dadamputin, mangyaring ilagay ang basurahan sa kurbada sa 6 AM.
- Mangyaring huwag hugasan ang mga kotse o diligan ang mga damuhan.
- Mangyaring panatilihin ang mga bata at hayop na malayo sa lugar habang patuloy ang konstruksyon.

Ang mga pangkagipitang sasakyang makapapasok sa lahat ng mga kalye sa lahat ng oras. Kung may mga katanungan kayo, mangyaring makipag-ugnayan sa SDOT project team sa 206-727-3669 o sa 2015Microsurfacing@seattle.gov.

OGEYSIISKA DHISMAHA – Fadlan si taxadir leh u akhri

Qandaraaslaha Waaxda Gaadiidka Seaattle (Seattle Department of Transportation) (SDOT), VSS International, wuxuu dhawaan laami saari doonaa jidkaada. Dayactirkaan ka-hortagga ah wuxuu u baahan doonaa in la xero jidkaada laga bilaabo 7 AM ilaa 5 PM bisha Agoosto, taariikhda lagu muujiyay khariidada.

Maalinta shaqada la qorsheyay in la qabto:

- Raac calaamada la soo dhajiyay “No Parking” (“Lama Dhigan Karo Baabuur”) iyo jidadka ku meelgaarka ah. Waa la jiidi doonaa baabuurta la dhigtay gudaha meelaha laga shaqeeyo, kharashkana waxaa lagu soo dallici doonaa milkilaha. Fadlan waxaad baabuurkaada geysaa jid ka duwan oo aan ku jirin jadwalka shaqada ka hor inta aan la gaarin 7 AM.
- Haddii uu yahay qashin caadi ah, qashinka dib loo cusboneysiyo ama qashinka deydka, fadlan waxaad baaldiyada soo dhigtaa dhinaca jidka ugu dambayn 6 AM.
- Fadlan ha dhaqina baabuurta ama ha waraabin cawska.
- Fadlan waxaad caruurta iyo xoolaha ka fogeysaan goobta dhismaha ka socoto.

Baabuurta degdeggaa waxay geli karaan dhamaan jidadka waqtii kasta. Haddii aad qabtid su'aalo, fadlan la xariir kooxda mashruuca SDOT, telefoonka 206-727-3669 ama 2015Microsurfacing@seattle.gov.

ኋይ ጥንበት ማስታወሻ - በቻናው በጥንቃቅ አገበብ

ኋይ ለየተልደደ የፖ.ሪ.ሪ.ሪ.ማንኛ እና ትራንስፖርትና (SDOT) ለሆነ ተቋራዊ፡ VSS እንተርናሽናል ዘመንኩርካም እና ቁረጥ አዋጅ ከንወጣ አያር፡፡ እነዚህ ዓይነ ትግባር ዘመንኩር መዝገብ ካብ 7 AM ከሰብ 5 PM እና ወርሱ አገበብ አገበብ ማና ክፍያዎች እና የሚከተሉበት ዘመንኩር ይዘጋበ፡፡

አገበብ ስራው በጥንቃቅ ይዘጋበ፡፡

- የተለመሩ “መቀም ቤትኩልከለ” ዘመንኩር ይዘጋበ፡፡ እና ቤትኩልከለ በታ ዘመቀሙ መከናወት በታ በግል መከናወት ውሳኔ የሚከተሉበት ትግባር ዘመንኩር ይዘጋበ፡፡
- ቤትለመሩ የትኩም ዓይ ለስተቀር መከናወት አቅራቢ እንተዳደሪያ የደረሰም በቻናው ተቋራዊ 6 AM ነቶም አቅራቢ ስፋት ይዘጋበ፡፡
- በቻናው መከናወት ገኑ ዓይ ማይደለውን እና ወርሱ አገበብ
- እና ጥንበት አንድሂላው በቻናው ቁልጋት ገኑ አንስሳት አገበብ ስብሰብ አረጋግጣት

ኋይ አስተካይ አይደርም ተሽከርካሪት እና ከላ አዋጅ ነቶም መዝገቡታት አቅርቦት ይሁልም፡፡ በቻናው ነቱ SDOT ተረክክት ተቋም 206-727-3669 ወይም 2015 microsurfacing@seattle.gov ይረዳ፡፡

የጥንበት ማስታወሻ - አብዛኛውን በጥንቃቅ ይዘጋበ፡፡

የስራው የፖ.ሪ.ሪ.ሪ.ማንኛ እና ትራንስፖርትና (SDOT) ለሆነ ተቋራዊ፡ VSS እንተርናሽናል ለእናወት መዝገብ በቅርብ የጥንበት የሚከናወል፡፡ ይህንን የጥንበት የሚከናወል መዝገብ ካብ 7 AM ከሰብ 5 PM እና ወርሱ አገበብ አገበብ የሚከናወል፡፡

ስለሆነም በቻናው የሚከናወል ሲሆን በጥንቃቅ መረጃዎች ይዘጋበ፡፡

- በመዝገብ እና «መቀም የተከለከለ» የሚለውን በጥበቃ ይዘጋበ፡፡ በተከለከለው በታ ለማቀሙ መከናወት በበለቤቱ ወጪ አንድነት ይደረገል፡፡ እና ከምትን ካብ 7 AM በፈት መከናወት ከተከለከለ በታወች ወጪ አንቀሳቻል፡፡
- የተለመደው የቆኩኛ ማጠረቃዎች እቅ ካለውት እና ከምትን ካብ 6 AM በፈት ይሰኞል፡፡
- እና ከምትን መከናወት ወደም የወሂ ማጠረቃዎች አይጠበብ፡፡
- ማንበታው በሚከናወንበት ወቅት እና ከምትን ልማት እና አንስሳት ጥንበት ከሚከናወንበት በታ ያርቷ፡፡

አስተካይ አይደርም አገበብ አንስሳት የሚሰጠ ተሽከርካሪው ህለም የመዝገብ አቅርቦት ይኖራቸዋል፡፡ ተያቄ ካልወቻ እና ከምትን SDOT ተቋም በ206-727-3669 ወይም 2015 microsurfacing@seattle.gov ይገኙ፡፡